

SCHILLER POLAND Sp. z o.o.

02-729 Warszawa, ul. Rolna 157 tel./fax (022) 843 20 89, 647 35 90 do 92

KRS: 0000177120

NIP: 521-012-45-21

Kapitał zakładowy: 120.000,00 PLN

Warszawa, dnia 31.05.2012 r.

Wielce Szanowni Państwo!
Drodzy Klienci!

Firma SCHILLER, uprzejmie informuje, że w efekcie stałego monitorowania jakości i bezpieczeństwa oferowanej aparatury medycznej podejmuje działania związane z uzupełnieniem posiadanych przez Państwa instrukcji obsługi defibrylatorów model FRED Easy o dodatkowe informacje związane z funkcjonowaniem tranzystorów w ww. aparatach.

W wyniku sporadycznego pojawiania się na ekranie urządzeń komunikatów dotyczących ładowania tranzystorów, Producent dostrzegł konieczność precyzyjnego opisanie tego zjawiska w instrukcji obsługi.

Szczegóły dotyczące naszej akcji znajdują Państwo w załączonej notatce bezpieczeństwa przygotowanej przez Producenta.

Instrukcje obsługi zostaną przez nas sukcesywnie uzupełnione o stosowne aneksy, zgodnie z wytycznymi Producenta w terminie do 31.07.2012 r.

W sprawach proceduralnych i logistycznych, związanych z korektą instrukcji będziemy kontaktować się z Państwem bezpośrednio, natomiast do Państwa dyspozycji w przedmiotowej sprawie pozostają po naszej stronie następujące osoby:

Pani Hanna Wojciechowska
Dyrektor Generalny SCHILLER Poland Sp. z o.o.
Tel: 602223622
e-mail: hanna.wojciechowska@schiller.pl

Pani Aldona Dawidowicz
Dyrektor Sprzedaży
Tel. 604415236
e-mail: aldona.dawidowicz@schiller.pl

Pan Kamil Jakubiec
Dyrektor Serwisu
Tel. 601357782
e-mail: kamil.jakubiec@schiller.pl

Bardzo przepraszamy za powstałe z tego tytułu utrudnienia!

Pozostajemy z wyrazami szacunku i serdecznymi pozdrowieniami

SCHILLER Poland Sp. z o.o.

SCHILLER POLAND Sp. z o.o.

02-729 Warszawa, ul. Rolna 157
tel./fax 843-20-89, 647-35-90 do 92

DYREKTOR GENERALNY
SCHILLER POLAND Sp. z o.o.

mgr inż. Hanna Wojciechowska



THE ART OF DIAGNOSTICS

SCHILLER POLAND Sp. z o. o.

02-729 Warszawa, ul. Rolna 157 tel./fax (022) 843 20 89, 647 35 90 do 92
KRS: 0000177120, Kapitał zakładowy: 120.000,00 PLN, NIP: 521-012-45-21

Notatka bezpieczeństwa

Produkt: SCHILLER FRED easy
Dotyczy: BŁĄD ŁADOWANIA TRANZYSTORA

WADLIWE PRODUKTY:

Do wadliwych produktów należą wszystkie urządzenia SCHILLER FRED easy znajdujące się na rynku.

OPIS PROBLEMU:

Użytkownicy zgłaszali, że podczas ładowania kondensatora, urządzenie SCHILLER FRED easy sporadycznie wyświetla komunikat o błędzie „BŁĄD ŁADOWANIA TRANZYSTORA”.

POTENCJALNE RYZYKO:

Jeżeli jest wyświetlany komunikat o błędzie „BŁĄD ŁADOWANIA TRANZYSTORA”, wystarczy ponownie włączyć urządzenie SCHILLER FRED easy. A zatem, w najgorszym wypadku, powstanie drobne opóźnienie w defibrylacji, jaka ma być dokonana. Prawdopodobieństwo, że zostanie wyświetlony taki komunikat wynosi 0,04% (0,4 promila), zgodnie z raportem z badania w terenie. A zatem ryzyko jest bardzo małe.

IDENTYFIKACJA WADLIWYCH PRODUKTÓW:

Wszystkie urządzenia SCHILLER FRED easy na rynku.

WNOSKOWANE CZYNNOŚCI:

Urządzenia FRED easy mogą być wykorzystywane bez ograniczeń. Jeżeli pojawi się komunikat „BŁĄD ŁADOWANIA TRANZYSTORA”, wystarczy wyłączyć, a następnie ponownie włączyć urządzenie. Zostanie zgłoszony wniosek o zmianę w instrukcji użytkownika dla użytkownika.



SCHILLER POLAND Sp. z o. o.

02-729 Warszawa, ul. Rolna 157 tel./fax (022) 843 20 89, 647 35 90 do 92
KRS: 0000177120, Kapitał zakładowy: 120.000,00 PLN, NIP: 521-012-45-21

DALSZE INFORMACJE I WSPARCIE:

Schiller zawsze dokłada starań, by spełnić najwyższe normy jakości, jakich można oczekiwać od naszych urządzeń, nawet po ich zakupie, a zatem uprzejmie prosimy o kontakt z Państwa opiekunem handlowym ze strony Schiller w celu uzyskania dalszych informacji i wsparcia w tej sprawie.

Mamy nadzieję, że te informacje okazały się przydatne.

Jeżeli mają Państwo dalsze pytania, bardzo prosimy o kontakt.

Tel./Fax: +22 647 35 90 do 92

Email: schiller@schiller.pl
SCHILLER POLAND Sp. z o.o.

Z poważaniem,
Anna Wojciechowska

Warszawa, 31.05.2012

SCHILLER POLAND Sp. z o.o.

02-729 Warszawa, ul. Rolna 157

tel./fax 843-20-89, 647-35-90 do 92



THE ART OF DIAGNOSTICS